**Zmluvné ustanovenia o podnikateľskej etike**

1. **Definície pojmov**

**Protikorupčná legislatíva:** predstavujeDohovor OSN proti korupcii, Zákon o zahraničných korupčných praktikách USA, Zákon o úplatkárstve Veľkej Británie, všetky príslušné národné právne predpisy a nariadenia, ktorými sa vykonáva Dohovor OECD o boji proti podplácaniu zahraničných verejných činiteľov v medzinárodných obchodných transakciách, a všetky príslušné právne predpisy a nariadenia zakazujúce verejné alebo komerčné podplácanie, vydieranie, kickback (prevádzanie časti kúpnej zmluvy na verejného činiteľa) alebo iné nezákonné alebo nevhodné spôsoby vykonávania obchodnej činnosti.

**Ľudskoprávna legislatíva**: predstavuje Všeobecné zásady OSN v oblasti podnikania a ľudských práv (UNGP) a akékoľvek príslušné právne predpisy a nariadenia vykonávajúce UNGP, ktoré vyžadujú od spoločností, aby rešpektovali ľudské práva tak, že vylúčia možné negatívne dopady na ľudské práva a vyrieši tieto dopady, pokiaľ sa ich spoločnosť zúčastňuje.

**Ľudské práva:** predstavujú právo na ľudskú dôstojnosť a práva inherentné pre všetky osoby, ktoré sú ustanovené v Medzinárodnej charte ľudských práv a v základných dohovoroch o ľudských právach.

**Etický kódex podnikania spoločnosti Novo Nordisk:** predstavuje dokument stanovujúci kľúčové zásady spoločnosti Novo Nordisk týkajúce sa etiky podnikania. Ktorýkoľvek externý zástupca, zazmluvnený za účelom konania v mene spoločnosti Novo Nordisk alebo v jej záujme (externý zástupca), je povinný tieto zásady dodržovať. Tento dokument popisuje výhradne kľúčové zásady spoločnosti Novo Nordisk týkajúce sa etiky podnikania. Uzatvorením zmluvy s Novo Nordisk externý zástupca potvrdzuje, že bude dodržovať aj požiadavky na etiku podnikania stanovené národnou a medzinárodnou legislatívou, Protikorupčnou legislatívou, Ľudskoprávnou legislatívou a príslušnými odborovými kódexami. Etický kódex podnikania spoločnosti Novo Nordisk nájdete tu [[ODKAZ](https://www.novonordisk.com/content/dam/Denmark/HQ/sustainablebusiness/performance-on-tbl/Responsible%20business%20practices/novo-nordisk-business-ethics-code-of-conduct.pdf)]**.**

**Verejný činiteľ:** predstavuje (i) ktoréhokoľvek úradníka alebo zamestnanca alebo osobu konajúcu zo svojej úradnej funkcie v mene vlády, vrátane akéhokoľvek vládneho orgánu, organizácie alebo inštitúcie; (ii) úradníka alebo zamestnanca alebo osobu konajúcu zo svojej úradnej funkcie v mene verejnej medzinárodnej organizácie, vrátane akéhokoľvek orgánu, organizácie alebo inštitúcie tejto organizácie a ktorejkoľvek ich entity; alebo (iii) činiteľa politickej strany, kandidáta na politickú funkciu alebo osobu konajúcu zo svojej úradnej funkcie za činiteľa alebo kandidáta politickej strany.

Zdravotnícky odborníci môžu byť taktiež považovaní za Verejných činiteľov, v súlade s medzinárodnými alebo národnými protikorupčnými právnymi predpismi. To platí pre väčšinu zdravotníckeho a vedeckého personálu, ktorý pracuje v štátom vlastnených nemocniciach , klinikách, na univerzitách alebo v podobných zariadeniach.

Odkaz na „**zmluvu**“ v tomto dokumente znamená odkaz na akékoľvek a všetky zmluvy uzatvorené medzi entitou Novo Nordisk a externým zástupcom.

1. **Protikorupčná a Ľudskoprávna legislatíva a Etický kódex podnikania spoločnosti Novo Nordisk**

V súvislosti s plnením zmluvy externý zástupca prehlasuje, že ani on ani žiadna iná osoba konajúca v jeho mene neporušila ani neporuší akúkoľvek Protikorupčnú legislatívu ani Etický kódex podnikania spoločnosti Novo Nordisk. Externý zástupca potvrdzuje, že priamo ani nepriamo neponúkol, neprisľúbil, neschválil, nevyžiadal, nezaplatil ani neposkytol žiadnu hodnotnú vec (vrátane finančných prostriedkov) za účelom:

1. Ovplyvnenia akéhokoľvek konania, rozhodnutia či opomenutia zo strany Verejného činiteľa, za účelom získania či udržania obchodu, alebo zaistenia neprimeranej obchodnej výhody,
2. Presvedčenia ktorejkoľvek osoby k neprimeranému/nezákonnému konaniu v rozpore s jej povinnosťami,
3. Presvedčenia Verejného činiteľa či inej osoby k využitiu jej vplyvu na vládny orgán, organizáciu alebo súkromný subjekt, aby spáchali nezákonný čin alebo získali alebo udržali obchod, a
4. Ďalej žiadna časť platieb, ktoré obdrží externý zástupca priamo či nepriamo od spoločnosti Novo Nordisk, nesmie byť využitá k akémukoľvek účelu, ktorým by došlo k porušeniu Protikorupčnej legislatívy alebo Etického kódexu podnikania spoločnosti Novo Nordisk.

Externý zástupca prehlasuje, že zaviedol primerané interné kontrolné mechanizmy, za účelom zabezpečenia, aby služby podľa zmluvy uzatvorenej so spoločnosťou Novo Nordisk boli v súlade s Protikorupčnou legislatívou a Etickým kódexom podnikania spoločnosti Novo Nordisk.

Externý zástupca potvrdzuje, že rešpektuje Ľudské práva a dodržuje Ľudskoprávnu legislatívu. To znamená, že externý zástupca zaviedol alebo sa zaväzuje, že zavedie procesné požiadavky stanovené v Ľudskoprávnej legislatíve.

1. **Právo na audit**

Na žiadosť spoločnosti Novo Nordisk externý zástupca sprístupní na účely auditu, ktorý bude vykonaný renomovanou audítorskou spoločnosťou (“CPA”), určenou spoločnosťou Novo Nordisk, alebo inými externými odborníkmi určenými spoločnosťou Novo Nordisk, všetky záznamy súvisiace so zmluvou, ktoré sú relevantné pre vyššie uvedený predmet auditu, najmä relevantné účtovnícke záznamy, záznamy o transakciách, finančné dokumenty alebo písomné zásady a postupy. Externý zástupca bude uchovávať všetky tieto záznamy po dobu 5 rokov, s výhradou akýchkoľvek príslušných predpisov o ochrane osobných údajov alebo explicitného zákonného obmedzenia. CPA alebo iní externí odborníci určení spoločnosťou Novo Nordisk poskytnú tejto spoločnosti výhradne informácie získané týmto auditom, ktoré sa týkajú možného porušenia Protikorupčnej legislatívy alebo Etického kódexu podnikania spoločnosti Novo Nordisk, alebo možného negatívneho dopadu na Ľudské práva. Externý zástupca bude spolupracovať na naplánovaní a vykonaní týchto auditov, vrátane povolení a umožnenia prístupu k pohovorom s potenciálne dotknutými osobami, najmä zamestnancami, dodávateľmi alebo pracovníkmi, a to v rozsahu, v akom to bude požadované.

Novo Nordisk uhradí všetky náklady tohoto auditu, s výnimkou prípadov, kedy tento audit odhalí akékoľvek porušenie Protikorupčnej legislatívy alebo Etického kódexu podnikania spoločnosti Novo Nordisk, alebo vážny negatívny dopad na Ľudské práva. V tomto prípade hradí všetky náklady na tento audit externý zástupca.

1. **Ukončenie platnosti Zmluvy a zodpovednosť**

V prípade porušenia týchto ustanovení o etike podnikania je toto porušenie považované za závažné porušenie zmluvy, a spoločnosť Novo Nordisk je z tohto dôvodu oprávnená od zmluvy odstúpiť, resp. túto zmluvu vypovedať s okamžitou účinnosťou.

Externý zástupca vráti spoločnosti Novo Nordisk akúkoľvek platbu súvisiacu s akoukoľvek transakciou, u ktorej došlo k porušeniu. Spoločnosť Novo Nordisk nenesie zodpovednosť za akékoľvek nároky, škody alebo straty, ktoré vznikli na základe alebo v súvislosti s porušením Protikorupčnej legislatívy, Ľudskoprávnej legislatívy alebo Etického kódexu spoločnosti Novo Nordisk externým zástupcom, pričom externý zástupca odškodní a ochráni spoločnosť Novo Nordisk proti takým nárokom, škodám alebo stratám.

Okrem toho, externý zástupca umožní dotknutým osobám nápravu, pokiaľ externý zástupca spôsobil alebo sa podieľal na negatívnych dopadoch na Ľudské práva.

1. **Účtovné knihy a záznamy**

Externý zástupca potvrdzuje, že všetky platby vykonané v súvislosti s plnením zmluvy budú (i) riadne a presne zaznamenané do jeho účtovných kníh a záznamov, vrátane sumy, účelu a príjemcu, a budú (ii) vedené v súlade s jeho internými postupmi, vrátane súvisiacej dokumentácie. Externý zástupca bude viesť presné a podrobné záznamy o akýchkoľvek externých výdavkoch (vrátených alebo uhradených spoločnosťou Novo Nordisk), ktoré majú byť vedené na účely kontroly na základe požiadavky spoločnosti Novo Nordisk.

1. **Sprístupnenie a externé poskytovanie informácii**

Pokiaľ externý zástupca zistí alebo má podozrenie na akékoľvek porušenie Protikorupčnej legislatívy alebo Etického kódexu podnikania spoločnosti Novo Nordisk v súvislosti s plnením zmluvy, ihneď o tomto porušení alebo podozrení písomne upovedomí spoločnosť Novo Nordisk. To zahrňuje informácie alebo podozrenie na vážne negatívne dopady na Ľudské práva súvisiace so službami podľa uzatvorenej zmluvy, vrátane služieb poskytovaných jej spriaznenými spoločnosťami a subdodávateľmi.

Externý zástupca súhlasí s tým, že bude plne spolupracovať na vyšetrovaní spoločnosti Novo Nordisk za účelom zistenia, či došlo k porušeniu. V rámci tejto spolupráce externý zástupca súhlasí s tým, že akékoľvek informácie týkajúce sa skutočného alebo údajného porušenia etiky podnikania, vrátane existencie a podmienok zmluvy, môžu byť sprístupnené spoločnosťou Novo Nordisk vládnym orgánom a ktorejkoľvek inej osobe alebo subjektu, za účelom prevencie ďalších porušení alebo škôd.

1. **Subdodávatelia (v rozsahu, v akom sú ich služby využívané)**

Externý zástupca potvrdzuje, že prijal primerané opatrenia na to, aby zabránil subdodávateľom alebo ktorýmkoľvek iným tretím osobám, poskytujúcim služby súvisiace so zmluvou a konajúcim na základe poverenia a pod kontrolou externého zástupcu, aby porušovali tieto ustanovenia o etike podnikania.

Externý zástupca nesie plnú zodpovednosť za akékoľvek porušenie etiky v súvislosti s aktivitami a opomenutiami týchto subdodávateľov a ochráni a odškodní spoločnosť Novo Nordisk v súvislosti s akýmikoľvek nárokmi, výdavkami (vrátane primeraných nákladov právneho zastúpenia), škodami, stratami alebo záväzkami, ktoré môžu vzniknúť na základe porušenia etiky v súvislosti s konaním alebo opomenutím týchto subdodávateľov. Externý zástupca na žiadosť spoločnosti Novo Nordisk poskytne spoločnosti Novo Nordisk odôvodnene požadované informácie, týkajúce sa najmä zazmluvnenia nových subdodávateľov za účelom poskytovania služieb v záujme alebo v mene spoločnosti Novo Nordisk.

**8. Právo požadovať informácie o spoločnosti a jej podnikaní**

Externý zástupca na žiadosť spoločnosti Novo Nordisk poskytne tejto spoločnosti odôvodnene požadované informácie, najmä informácie týkajúce sa podnikania a štruktúry spoločnosti externého zástupcu a jeho konečných spoločníkov/vlastníkov. Externý zástupca bezodkladne upovedomí spoločnosť Novo Nordisk v prípade zmeny priamej či konečnej skupiny spoločníkov/vlastníkov týkajúcej sa viac než 10 percent (10%) spoločnosti externého zástupcu, ku ktorej dôjde počas doby platnosti zmluvy.

**9.** **Každoročná certifikácia súladu**

Externý zástupca sa zaväzuje, že spoločnosti Novo Nordisk predloží na požiadanie certifikáciu, avšak nie častejšie ako jeden krát ročne.